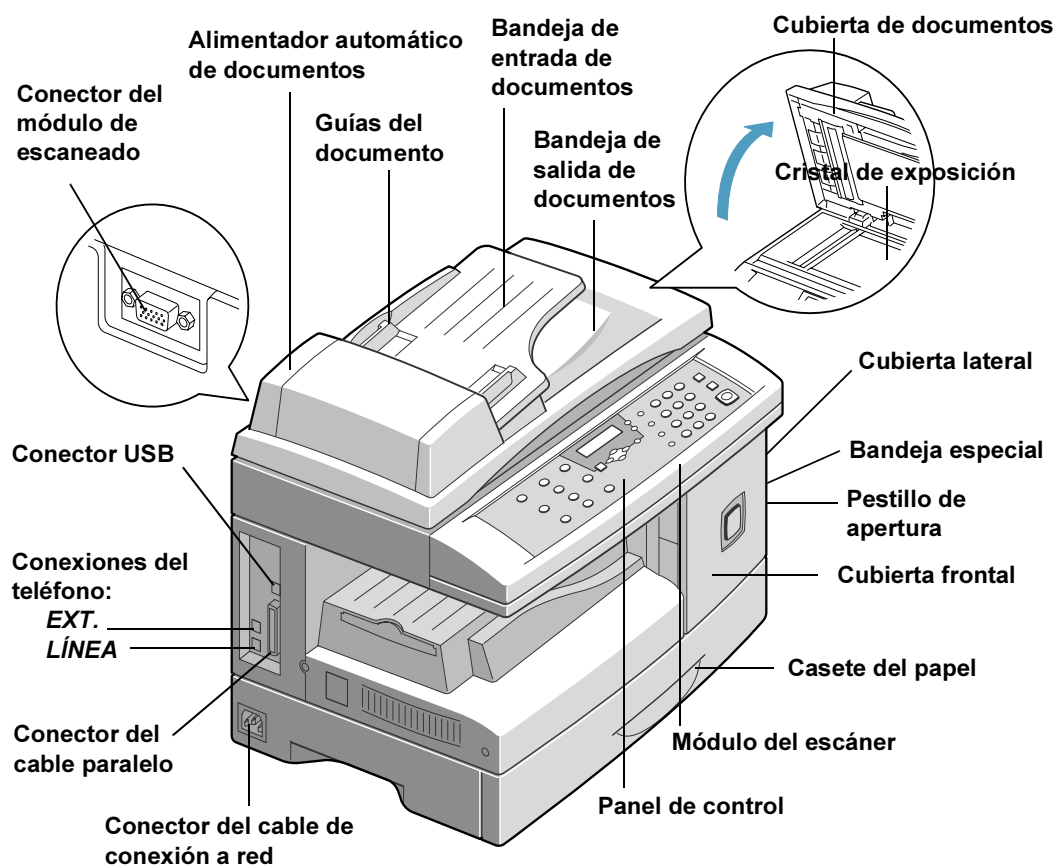


Xerox WorkCentre Pro 412

Guía de iniciación rápida

602E90270



 THE DOCUMENT COMPANY
XEROX

Gracias por adquirir el sistema Xerox WorkCentre Pro 412.

Como apoyo a la entrega de la nueva máquina, consulte lo siguiente:

- *Guía de iniciación rápida*
- *Hoja de instalación*
- *CD de Documentación del cliente para uso por los usuarios finales/operadores*

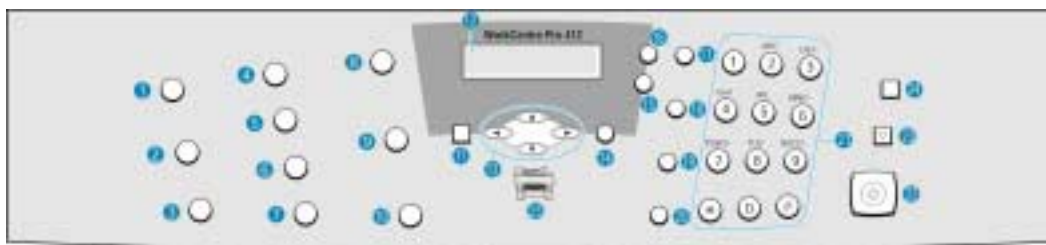
Las siguientes páginas contienen una descripción de las principales características para ayudarle a comenzar. Si desea información más detallada acerca de las características disponibles en el WorkCentre Pro 412, consulte el CD adjunto que contiene archivos listos para imprimir del grupo de la documentación completa que acompaña a su máquina. Copie estos documentos en el servidor para ofrecer a los usuarios un fácil acceso.

Preparado y traducido por:
The Document Company Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1HE
INGLATERRA

©2001 por Xerox Corporation. Reservados todos los derechos

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y en fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación el material generado por los programas de software y mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, listas de pantalla, apariencia, etc.
Xerox®, The Document Company®, la X® digital y todos los productos Xerox mencionados en esta publicación son marcas registradas de Xerox Corporation. Se reconocen los nombres de productos y marcas comerciales de otras empresas.

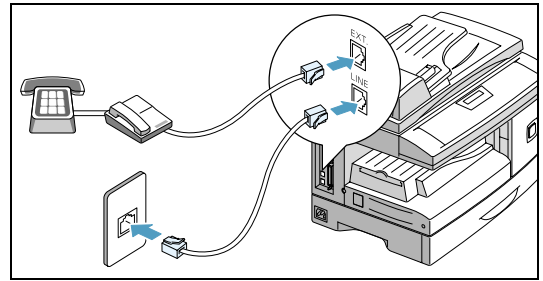
Trabajo alrededor del panel de control....



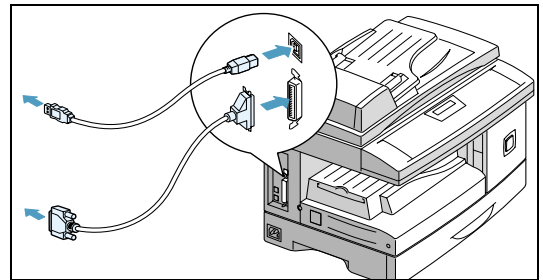
	Tecla	Función
1	Pausa de Impr. PC	Se usa para detener un trabajo de impresión
2	Informes	Muestra una lista de informes de impresión y el mapa de menús
3	Copia a 2 caras	Se usa para hacer copias a una o a dos caras
4	Salida	Se usa para ordenar salidas en modo de copia
5	Reducir/ Ampliar	Se usa para reducir o ampliar la imagen
6	Aclarar/ Oscurecer	Se usa para ajustar el nivel de contraste de la imagen
7	Suministro de papel	Se usa para seleccionar el origen del suministro de papel requerido
8	Resolución	Se usa para ajustar la resolución o nitidez de fax o escaneado
9	Tipo de original	Se usa para seleccionar el tipo de original que se va a escanear
10	Opciones de escaneado	Se usa para seleccionar el modo COLOR, ByN o GRIS para escaneado. En modo Fax, para seleccionar ByN o COLOR
11	Tecla de Modo	Para seleccionar el modo requerido de COPIAR, FAX o ESCANEAR
12	Visor LCD	Muestra el estado actual y guía al usuario por diferentes tareas

	Tecla	Función
13	Teclas de navegac.	Para navegar vertical y horizontalmente por la lista de menús
14	Selección.	Guarda una selección actual
15	Estado del trabajo	Muestra el estado del trabajo actual y los trabajos pendientes
16	Menú / Salida	Se usa para entrar o salir del modo de menús
17	Grupo manual	Se usa para enviar un trabajo de fax a múltiples destinos
18	Marcación manual	Se usa para marcación manual
19	Marcación rápida	Se usa para introducir un número de marcación rápida de 2 dígitos almacenado en la memoria del directorio telefónico de la máquina
20	Pausa / Rellamada	Se usa para rellamar al último número de teléfono llamado o para añadir una pausa
21	Teclado numérico	Para introducir caracteres o para seleccionar funciones especiales juntamente con el botón Menú
22	Comenzar	Se usa para comenzar un trabajo
23	Stop	Se usa para parar una operación
24	Cancelar/ Cancelar todo	Se usa para cancelar selecciones y entradas
25	Gráfico de la máquina	Se ilumina cuando se produce un error del sistema

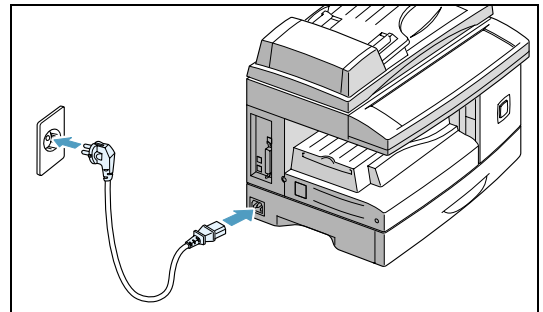
- 1** Si lo necesita, conecte el contestador automático y/ o el teléfono al enchufe EXT y conecte el cable de la línea del teléfono desde el enchufe de la pared al conector de LINEA.



- 2** PRECAUCIÓN: Apague el PC antes de conectar el cable.
- Conecte el cable USB al PC directamente.
- O
- Conecte un cable del puerto paralelo (vendido por separado).

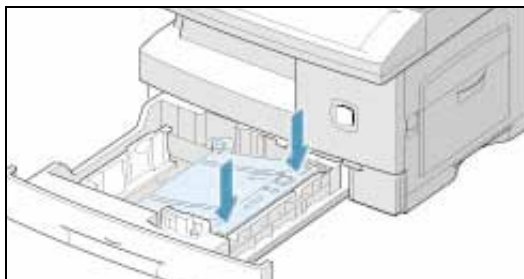


- 3** PRECAUCIÓN: Tire hacia usted del conmutador de desbloqueo del escáner situado en la parte inferior del módulo del escáner para desbloquear el escáner.
- Conecte el cable de conexión a red a la máquina y a un enchufe de corriente. Cuando esté enchufado, se conecta el WorkCentre Pro 412.

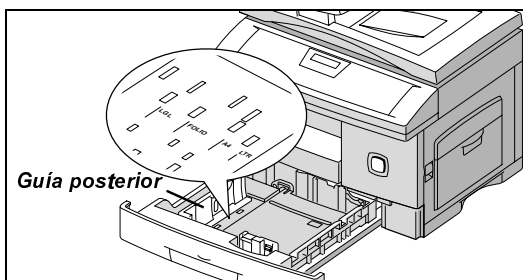


Carga del papel....

- 1** Tire para abrir la casete del papel y empuje hacia abajo la placa de presión hasta que encaje en su posición.

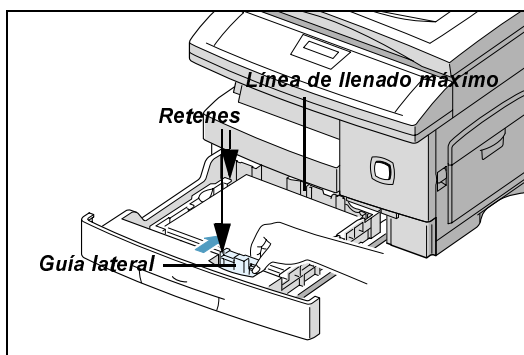


- 2** Ajuste las guías posteriores del papel a la longitud de papel requerida. Para cargar otro tamaño, levante e inserte la guía posterior en la posición correspondiente. Airee la pila de papel e insértela en la casete.



- 3** **NOTA:** Asegúrese de que las esquinas del papel estén debajo de los retenes y no cargue papel por encima de la línea de llenado máximo.

Mientras presiona la guía lateral como se muestra, muévala hacia la pila de papel hasta que toque ligeramente el lateral de la pila.



Selección del idioma...

1

Pulse [Menú/Salida] en el panel de control. El visor muestra el primer menú 'DATOS DEL SISTEMA'.

2

Desplácese al menú 'CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA' pulsando ▼ varias veces y pulse [Seleccionar].

3

Desplácese a la opción 'SELECCIONAR IDIOMA' pulsando ▼ varias veces.

4

Usando las teclas de navegación ◀ y ▶, seleccione la opción del idioma requerido y pulse [Seleccionar]. El idioma cambiará al ajuste requerido.

5

Pulse [Menú/Salida] para salir.

Instalación del software....

1

Conecte el PC e inicie Windows.

NOTA: Si aparece una ventana referente a Nuevo Hardware, seleccione Cancelar.

2

Inserte el CD de configuración en la unidad de CD-ROM del PC. Si aparece la pantalla de Xerox automáticamente, vaya al paso 4.

3

Desde el menú Inicio, seleccione [Ejecutar]. Escriba D:\XINSTALL.EXE ("D" es la letra de la unidad de CD-ROM) y haga clic en [Aceptar].

4

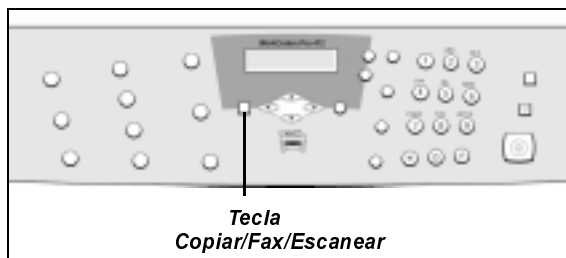
Siga las instrucciones de la pantalla para terminar la instalación del software.

5

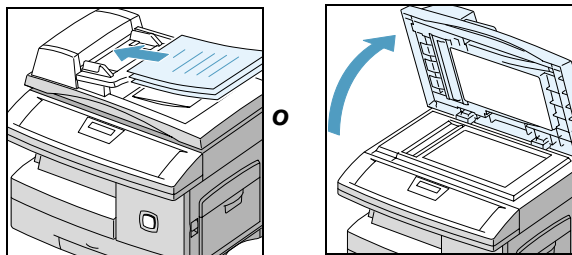
Después de instalar todo el software, reinicie el PC. Para Windows 95/98, después del reinicio, expulse el CD.

Para hacer copias....

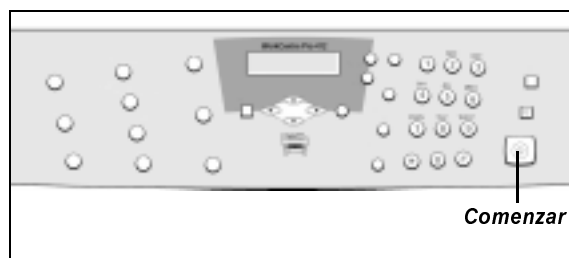
- 1** Asegúrese de que en el visor LCD aparece 'PREPARADA PARA COPIAR'. Si no, pulse varias veces [Copiar/Fax/Escanear] hasta que aparezca MODO DE COPIA y pulse [Seleccionar].



- 2** Cargue los originales usando el alimentador automático de documentos o el cristal de exposición.



- 3** Seleccione Funciones de copia, introduzca la cantidad requerida y pulse [Comenzar].



Las funciones de copia incluyen....

- Aclarar/Oscurecer
- Tipo de original
- Copia a 2 caras
- Reducir/Ampliar
- Salida

Impresión de un documento desde una aplicación...

Los siguientes pasos describen el proceso normal para imprimir desde un entorno de Windows. Los pasos puede variar dependiendo de la aplicación que se va a usar.

1 **Asegúrese de que el WorkCentre Pro 412 esté correctamente conectado al PC, que la máquina esté encendida y que haya papel en una de las bandejas del papel.**

2 **Verifique que tiene instalado el software del controlador de impresora en la máquina.**

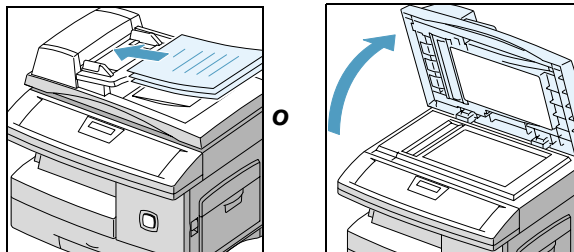
3 **Inicie el programa que está usando para crear el documento y cree o abra el documento que desea imprimir.**

4 **Seleccione [Imprimir] o [Configurar página] desde el menú Archivo. Asegúrese de que el WorkCentre Pro 412 esté seleccionado como impresora predeterminada. Haga los ajustes de programación apropiados para la impresión del documento.**

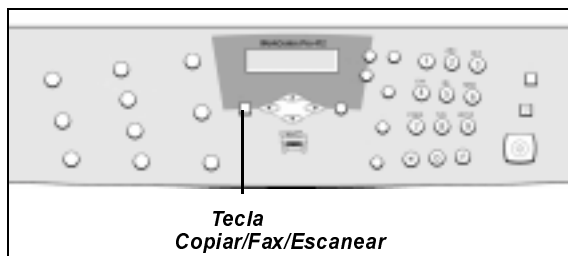
5 **Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana de diálogo Propiedades. Después de hacer los cambios necesarios a los parámetros de impresión, haga clic en [Aceptar] para comenzar el trabajo de impresión.**

Envío de un fax....

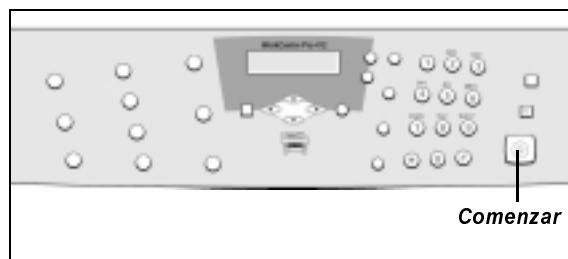
- 1** Cargue los originales usando el alimentador automático de documentos o el cristal de exposición.



- 2** Asegúrese de que en el visor LCD aparece la fecha y la hora. Si no, pulse la tecla [Copiar/Fax/Escanear] hasta que aparezca el modo FAX y pulse [Seleccionar].



- 3** Seleccione Funciones de fax, introduzca el número de fax y pulse [Comenzar].

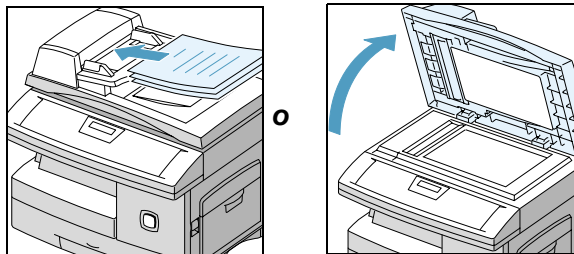


Las funciones de fax incluyen....

- Resolución
- Opciones de escaneado
- Tipo de original
- Aclarar/Oscurecer

Escaneado de un documento a un archivo....

- 1** **Cargue los originales usando el alimentador automático de documentos o el cristal de exposición.**



- 2** **Asegúrese de que el programa Escanear a PC está en funcionamiento. Haga clic en el botón [Inicio] de Windows y seleccione Programas > Xerox WorkCentre Pro 412 > Escanear a PC.**

- 3** **Asegúrese de que en el visor LCD aparezca 'PREPARADA PARA ESCANEAR'. En caso contrario, pulse varias veces la tecla [Copiar/ Fax/Escanear] hasta que aparezca MODO DE ESCANEADO y pulse [Seleccionar].**

- 4** **Seleccione las funciones de escaneado y pulse [Comenzar].**

Las funciones de escaneado incluyen....

- Resolución
- Opciones de escaneado
- Tipo de original
- Aclarar/Oscurecer
- Reducir/Ampliar

Uso de ControlCentre 5.0....

Al instalar el software del Xerox WorkCentre Pro 412, se instala automáticamente la utilidad ControlCentre 5.0 del Xerox WorkCentre Pro 412. Use las siguientes instrucciones para ejecutar ControlCentre 5.0:

1

Haga clic en el botón [Inicio] en el escritorio del PC.

2

Desde Programas, seleccione [Xerox WorkCentre Pro 412] y después [ControlCentre 5.0].

Aparece la pantalla de ControlCentre 5.0 del Xerox WorkCentre Pro 412.

3

Para salir de ControlCentre 5.0, haga clic en el botón [Salida] en la parte inferior de la pantalla de cada ficha.

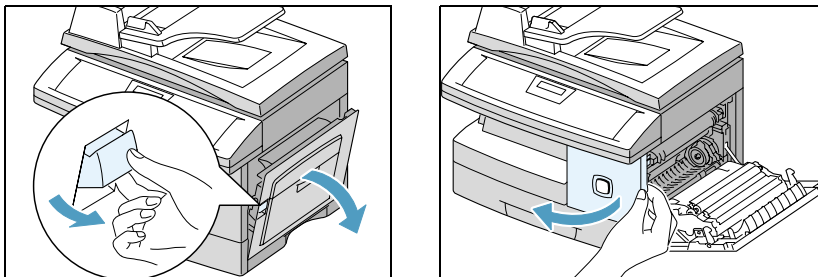
La pantalla de ControlCentre 5.0 proporciona cinco fichas:

- *Ajustes: Para configurar los ajustes de los datos del sistema de Fax.*
- *Avanzado: Para cambiar las opciones prefijadas de configuración del sistema Fax.*
- *Directorio telefónico: Para crear y editar entradas del directorio telefónico.*
- *Información: Para ver la información de la versión del software y diferentes contadores.*
- *Firmware: Para que el personal autorizado por Xerox actualice el firmware de la máquina.*

Para más detalles, haga clic en el botón [Ayuda] en la parte inferior de la pantalla de cada ficha.

Si desea aún más asistencia....

Si precisa asistencia adicional después de haber instalado el producto, llame a nuestros especialistas del Centro de Asistencia al Cliente de Xerox o al delegado de ventas local. Al llamar por teléfono, indique el número de serie de la máquina. El número de serie está situado en la máquina, detrás de la puerta delantera. Abra la cubierta lateral usando el pestillo de apertura y después abra la puerta delantera:



Cuando se instala el sistema WorkCentre Pro 412, se le proporciona el número de teléfono del Centro de Asistencia al Cliente o del delegado de ventas local de Xerox. Por comodidad y referencia futura, anote este número de teléfono en el espacio de más abajo:

Centro de Asistencia al Cliente / Delegado de ventas:

Centro de Asistencia al Cliente de Xerox USA:

1-800-821-2797

Centro de Asistencia al Cliente de Xerox Canadá:

1-800-93-XEROX (1-800-939-3769)

El producto y los consumibles Xerox han sido concebidos y probados para satisfacer estrictos requisitos de seguridad. Estos incluyen aprobación de la agencia de seguridad y conformidad con los estándares medio ambientales establecidos. Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de manejar el producto y consúltelas cuando sea necesario para asegurar la operación continua y segura de su producto.

Las pruebas de seguridad y el rendimiento de este producto han sido verificados usando exclusivamente materiales XEROX.

Siga todos los avisos e instrucciones indicados o suministrados con el producto.



Esta señal de AVISO alerta a los usuarios de la posibilidad de daño personal.



Esta señal de AVISO alerta a los usuarios de superficies calientes.



AVISO: Este producto debe conectarse a un tomacorriente de la red principal conectado a tierra.

Este producto está equipado con un enchufe de 3 hilos, proporcionado con una clavija con protección a tierra. Este enchufe sólo puede conectarse a un zócalo de corriente con protección a tierra. Esta es una característica de seguridad. Para evitar riesgos de una descarga eléctrica, contacte con un electricista para que cambie el receptáculo de corriente si no se puede insertar el enchufe en el zócalo. No use nunca un enchufe con adaptador de tierra para conectar el producto a una receptáculo de fuente de alimentación que carezca de terminal con conexión a tierra.

Este producto debe operarse con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta informativa. Si no está seguro del tipo de energía disponible, consulte con su compañía eléctrica local.

No permita que nada se apoye o esté sobre el cable de conexión a red. No sitúe el producto donde se pueda pisar o tropezar con el cable.

No se recomienda ni autoriza el uso de prolongadores con este producto. Los usuarios deben verificar los códigos y requisitos del seguro del edificio si van a usar un prolongador correctamente conectado a tierra. Asegúrese de que la capacidad total de amperaje de los productos conectados al cable prolongador no exceda la capacidad del prolongador. Asegúrese también de que el amperaje total de todos los productos conectados a los zócalos de pared no excedan el amperaje de la toma eléctrica.

El **dispositivo de desconexión** de este producto es el cable de conexión a red. Para quitar toda la energía eléctrica del producto, desconecte el cable de conexión a red del receptáculo de energía.

El equipo está equipado con un dispositivo de ahorro de energía para conservar energía cuando la máquina no está en funcionamiento. La máquina puede dejarse conectada continuamente.

Desconecte este producto del enchufe de pared antes de limpiarlo. Use siempre materiales concebidos específicamente para este producto. El uso de otros materiales puede ocasionar bajo rendimiento y podría crear una situación peligrosa.

No use limpiadores en aerosol. Siga las instrucciones de esta Guía del usuario para ver los métodos correctos de limpieza.

Nunca use consumibles o materiales de limpieza para destinos diferentes de los que han sido concebidos. Conserve todos los consumibles y materiales fuera del alcance de los niños.

No use este producto cerca de agua, lugares húmedos o al aire libre.

No coloque este producto sobre un carrito, consola o mesa inestable. El producto puede caerse, causando daños personales o grave deterioro al producto.

Las **ranuras y aberturas** de la consola y de la parte posterior y lateral del producto están concebidas para ventilación. Para asegurar el funcionamiento fiable del producto y protegerlo de sobrecalentamiento, no deben bloquearse ni taparse estas aberturas. El producto no debe estar situado nunca cerca o sobre un radiador o fuente de calor. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada a menos que se proporcione la correcta ventilación.

Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras del producto ya que podrían tocar puntos de voltaje peligroso o cortocircuitar piezas, lo que podría ocasionar un fuego o una descarga eléctrica.

Nunca derrame líquido de cualquier tipo en el producto.

Nunca retire cubiertas o protectores que requieran una herramienta para hacerlo, a menos que así se indique hacer en un kit de mantenimiento aprobado por Xerox.

Nunca puentee conmutadores de interruptores de seguridad. La máquina está diseñada para restringir el acceso del operador a áreas no seguras. Cubiertas, protectores y conmutadores de interruptores de seguridad se suministran para asegurar que la máquina no funcione con las cubiertas abiertas.

No toque el área del fusor situado justo en el interior del área de la bandeja de salida ya que puede quemarse.

Normas de calidad: El producto se ha fabricado bajo un sistema de calidad registrado ISO9002

Si necesita más información de seguridad concerniente a este producto XEROX o a los materiales suministrados por XEROX, puede llamar al número siguiente:

EUROPA +44 (0) 1707 353434

EE.UU./CANADÁ 1 800 928 6571

Normas de seguridad

EUROPA Este producto Xerox está certificado por la siguiente agencia usando las normas de seguridad enumeradas.

Agencia: TUV Rheinland

Norma: Modificaciones a la 3ª Edición IEC60950 A1, A2, A3, A4 y A11.

EE.UU./CANADÁ 1 800 928 6571

Este producto XEROX está certificado por la siguiente agencia usando las normas de seguridad enumeradas.

Agencia: UNDERWRITERS LABORATORIES

Norma: UL 1950 3ª Edición. La certificación se basa en acuerdos de reciprocidad que incluyen requisitos para Canadá.

Información legal



La marca CE aplicada a este producto simboliza la declaración de conformidad de Xerox Limited con las siguientes directivas de la Unión Europea según las fechas indicadas:

- 1 de Enero de 1995:** Directiva del Consejo 73/23/EEC revisada por la Directiva 93/68/EEC, aproximación de las leyes de los estados miembros referente a equipos de bajo voltaje.
- 1 de Enero de 1996:** Directiva del Consejo 89/336/EEC, aproximación de las leyes de los estados miembros referente a compatibilidad electromagnética.
- 9 de Marzo de 1999:** Directiva del Consejo 99/5/EC sobre equipo de radio y terminal de telecomunicaciones y el mutuo reconocimiento de su conformidad.

Puede conseguir una declaración completa, en la que se definen las directivas importantes y las normas relacionadas, del personal de Xerox o contactando con:

Environment, Health and Safety

Xerox Limited

PO Box 17

Bessemer Road

Welwyn Garden City

Herts

AL7 1HE

REINO UNIDO

Número de tel +44 (0) 1707 353434

AVISO: Este es un producto de Clase A. En entornos residenciales, el producto puede producir radiointerferencias, en cuyo caso, el usuario puede verse obligado a tomar las medidas necesarias para corregirlas.

AVISO: Este producto está certificado, fabricado y probado en conformidad con estrictas normas de seguridad y de radiointerferencias. Cualquier alteración no autorizada que incluya la adición de nuevas funciones o la conexión de dispositivos externos puede afectar esta certificación. Póngase en contacto con el delegado de ventas local de Xerox para conseguir una lista de accesorios aprobados.

AVISO: Para que este equipo funcione cerca de equipos industriales, técnicos y médicos, quizás deba limitarse la radiación externa de los mismos o adoptar medidas especiales para atenuarlas.

AVISO: Deben usarse cables apantallados con este equipo para mantener la conformidad con la directiva del Consejo 89/336/EEC.

Sección 15 de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, en aplicación de la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido concebidos para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y puede producir interferencias en las radiocomunicaciones si no se instala siguiendo las instrucciones de instalación. Si el equipo se instala en una zona residencial, puede producir radiointerferencias, en cuyo caso, el usuario será responsable de corregir la situación por su cuenta.

Referencia CFR 47 Sección 15 Sección 15.21

Los cambios o modificaciones hechos a este equipo que no estén específicamente aprobados por XEROX Corporation pueden anular la autoridad otorgada por la FCC para operar este equipo.

Con este equipo deben usarse cables apantallados para mantener la conformidad con las normas FCC.

Seguridad del láser



AVISO: El uso de controles o ajustes o ejecución de procedimientos diferentes de los aquí especificados puede ocasionar la exposición a radiación peligrosa.

Con referencia específica a los láseres, el equipo cumple con las normas de rendimiento de productos láser establecidas por agencias gubernamentales, nacionales e internacionales como un Producto Láser de Clase 1. No emite radiación peligrosa ya que el rayo está totalmente encerrado durante todas las fases de operación y mantenimiento por el cliente.

La Norma Electricidad en el trabajo 1989 es efectiva en el Reino Unido y Gales desde el 1 Abril de 1990. Esta Norma 1989 impone a todos los empresarios y trabajadores autónomos la obligación de asegurar que el sistema eléctrico de sus instalaciones se construya, mantenga y maneje de forma que se evite cualquier peligro, dentro de la práctica razonable. Esto incluye asegurar que todos los equipo eléctricos conectados a tales sistemas eléctricos se construyan, mantengan y operen con la máxima seguridad.

Todo equipo Xerox está diseñado siguiendo normas exactas de seguridad y ha pasado diferentes y estrictas pruebas de seguridad que incluyen protección a tierra, resistencia al aislamiento y pruebas de fuerza eléctrica. Las plantas de fabricación de Xerox Limited han sido galardonadas con la certificación de calidad ISO 9000 y están sujetas a periódicas inspecciones por parte de la British Standards Institution u organismo equivalente de normas nacional.

El equipo Xerox que recibe una atención y mantenimiento correcto y periódico no está obligado a pasar pruebas adicionales específicas de seguridad en aplicación de la Norma 1989. Los clientes que deseen realizar más pruebas de seguridad, deben contactar con el Centro Técnico de Xerox Limited (*ver página A23*) para asesoramiento previo a cualquier realización de pruebas.

Sin embargo, el equipo XEROX debe atenderse y mantenerse correcta y regularmente en todo momento.

PREGUNTA: ¿Qué es la Norma Electricidad en el trabajo?

RESPUESTA: La Norma Electricidad en el trabajo 1989 es efectiva en Gran Bretaña y Gales desde el 1 Abril de 1990. Esta Norma 1989 impone a **todos los empresarios y trabajadores autónomos** la obligación de asegurar que el sistema eléctrico de sus instalaciones se construya, mantenga y maneje de forma que se evite cualquier peligro, dentro de la práctica razonable. Esto incluye asegurar que todos los equipos eléctricos conectados a tales sistemas eléctricos se construyan, mantengan y operen con la máxima seguridad.

PREGUNTA: ¿Xerox Limited cumple con la Norma Electricidad en el trabajo?

RESPUESTA: La norma obliga a **todos los empresarios y trabajadores autónomos** a asegurar que los sistemas eléctricos de sus instalaciones sean eficazmente seguros.

La norma no obliga, entre otros, a **fabricantes o proveedores** de tales sistemas eléctricos. Sin embargo, tenga la seguridad de que todos los equipos Xerox que Xerox Limited y sus distribuidores autorizados suministran a los clientes, cumplen con toda la legislación y normas pertinentes de seguridad.

PREGUNTA: ¿Es seguro el equipo XEROX?

RESPUESTA: Todos los equipos Xerox suministrados por Xerox Limited y sus distribuidores autorizados cumplen con toda la legislación y normas pertinentes de seguridad.

PREGUNTA: ¿Está seguro el equipo XEROX en mis dependencias?

RESPUESTA: Todos los equipos Xerox suministrados por Xerox Limited y sus distribuidores autorizados cumplen con toda la legislación y normas pertinentes de seguridad. Sin embargo, como todo equipo eléctrico, tienen que ser atendidos y mantenidos regularmente por personas competentes.

El personal técnico del servicio de Atención al cliente de Xerox Limited garantiza la atención y el mantenimiento de todo equipo XEROX para ajustarse a las normas exactas de seguridad de XEROX. Si desea que el equipo XEROX sea atendido y mantenido con tales estándares, póngase en contacto con la organización local de Atención al cliente de Xerox Limited. Estarán encantados de atenderle.

PREGUNTA: ¿Cumple el equipo XEROX de mi oficina la Norma Electricidad en el trabajo?

RESPUESTA: Todos los empresarios y trabajadores autónomos deben asegurar que los sistemas eléctricos de sus dependencias sean seguros. Esto incluirá asegurar que el equipo XEROX de tales dependencias esté seguro.

La función de Seguridad de los productos de Xerox Limited ha preparado una guía que contiene una lista de pruebas que puede realizar la organización de Servicio de atención al cliente de Xerox Limited.

ESTAS PRUEBAS SÓLO LAS DEBEN REALIZAR PERSONAS QUE POSEAN LA PERTINENTE CUALIFICACIÓN PROFESIONAL, CONOCIMIENTO Y EXPERIENCIA PARA REALIZAR TALES PRUEBAS.

Póngase en contacto con la organización de Servicio de atención al cliente de Xerox si desea más información.

EL USO DE PROCEDIMIENTOS Y EQUIPOS DE PRUEBA INAPROPIADOS PUEDE DAR LUGAR A RESULTADOS ERRONEOS Y PUEDEN PRODUCIR MUERTE, DAÑO PERSONAL O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

PREGUNTA: Me gustaría llevar a cabo mis propias pruebas de seguridad en el equipo XEROX de mis dependencias.

RESPUESTA: Por supuesto, que puede solicitar todas las pruebas que usted considere necesarias para quedarse satisfecho de que el equipo XEROX es seguro. Su Centro de Asistencia al Cliente de Xerox estará dispuesto a aconsejarle sobre tales pruebas.

PREGUNTA: Necesito registros de todas las pruebas.

RESPUESTA: Después de las pruebas de seguridad, el técnico del Servicio de atención al cliente de Xerox le proporcionará un certificado en el que se detallan los resultados de todas las pruebas realizadas.

En caso de haberse observado algún defecto, el equipo XEROX se apagará y desconectará de la corriente hasta que se corrija tal defecto. Se le avisará de tal acción para facilitar la corrección de tales defectos.

TENGA EN CUENTA QUE DEBE ASEGURAR QUE SU EQUIPO XEROX ES SEGURO EN TODO MOMENTO.

Póngase en contacto con nosotros si tiene alguna duda o desea hacer alguna consulta sobre la información proporcionada en este documento.

Environment, Health and Safety

Xerox Limited

PO Box 17

Bessemer Road

Welwyn Garden City

Herts

AL7 1HE

REINO UNIDO

Número de tel +44 (0) 1707 353434

Equipo de radio y telecomunicaciones Directiva de equipos de terminales

Este producto Xerox ha sido certificado por Xerox para la conexión paneuropea de terminales sencillos a la red telefónica pública conmutada (PSTN) analógica de acuerdo con la Directiva 1999/5/EC.

El producto ha sido diseñado para trabajar con las PSTNs nacionales y PBXs compatibles de los siguientes países:

Austria	Alemania	Luxembourg	Suecia
Bélgica	Grecia	Países Bajos	Suiza
Dinamarca	Islandia	Noruega	Reino Unido
Francia	Irlanda	Portugal	
Finlandia	Italia	España	

En caso de problemas, deberá contactar con el personal local de Xerox en primer lugar.

Este producto ha sido probado y cumple con TBR21, una especificación técnica para equipos terminales para uso en redes telefónicas conmutadas analógicas en la zona económica Europea.

El producto puede configurarse para su compatibilidad con redes de otros países. Póngase en contacto con el personal de Xerox si necesita reconectarse con la red de otro país. No hay ajustes configurables por el usuario en el producto.

NOTA: Aunque este producto puede usar desconexión de bucles (pulsos) o señales DTMF (tonos), se recomienda que se ajuste a uso de señales DTMF. Las señales DTMF proporcionan fijación de llamadas fiables y más rápidas.

Cualquier modificación, conexión a software de control externo o a aparato de control externo no autorizados por Xerox, invalidará su certificación.

Requisitos de cabecera en envío

Las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) exigen que, dentro de los Estados Unidos, todas las personas que envíen cualquier mensaje a través de un fax incluyan un mensaje de identificación en la transmisión. El mensaje debe contener claramente un identificador y un número de teléfono de la entidad (comercial o individual) que envía el mensaje.

Esta máquina de fax proporciona las funciones de ID local y nombre exigidas por la norma de la FCC. Para satisfacer la norma de la FCC, el número de teléfono y el nombre deben incluirse con el documento impreso. Para cumplir con las normas de la FCC, lea detalladamente y siga las instrucciones de este documento para programar la ID local y el nombre.

Información acerca del acoplador de datos

Esta máquina Xerox contiene un acoplador de datos interno. Su uso está restringido por la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Para cumplir con las normas de la FCC, debe leer detalladamente y seguir las instrucciones de más abajo.

Este equipo cumple con la Sección 68 de las normas de la FCC. En la parte posterior de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el número de equivalencia (REN) correspondiente al equipo. Si es preciso, facilite esta información a la compañía de teléfonos.

El REN es útil para determinar la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea telefónica y seguir teniendo el timbre de todos esos dispositivos al llamar a su número. En la mayoría de los casos, pero no en todas las áreas, la suma de los RENs de todos los dispositivos no debe exceder de cinco (5.0). Para estar seguro del número de dispositivos que puede conectar a la línea, según lo establecido por el REN, deberá llamar a la compañía de teléfonos local para determinar el máximo REN para su área de llamada.

AVISO: Pregunte a la compañía de teléfonos local por el tipo de enchufe modular instalado en su línea. La conexión de esta máquina a un enchufe no autorizado puede dañar seriamente el equipo de la compañía de teléfonos. Usted, y no Xerox, asume toda la responsabilidad y obligación de cualquier daño causado por la conexión de esta máquina a un enchufe no autorizado.

Puede conectar la máquina con seguridad al siguiente enchufe modular estándar: USOC RJ-11C. Use el cable de línea estándar (con conectores modulares) proporcionado con el kit de instalación para conectarlo.

Con este equipo se proporciona un cable de teléfono y un conector modular conformes con la FCC. Este equipo está diseñada para ser conectado a la red telefónica o a la instalación eléctrica del edificio usando una toma de corriente modular compatible conforme con la Sección 68.

No conecte esta máquina a una línea de teléfono compartida u operada por moneda.

El personal de Xerox o una agencia de servicios autorizada por Xerox son los únicos que pueden hacer las reparaciones de la máquina. Esto se aplica a cualquier momento durante o después del periodo de garantía de servicio. En caso de realizar reparaciones no autorizadas, el resto del periodo de garantía queda nulo y sin efecto.

Si descubre que la línea del teléfono está dañada o la compañía de teléfonos le notifica que su máquina está causando daños, desconecte la máquina de la línea de teléfono y solicite servicio técnico. No vuelva a conectar la máquina hasta que se hayan efectuado las reparaciones necesarias.

La compañía de teléfonos le avisará, donde sea viable, de la necesidad de cortar temporalmente el servicio. Sin embargo, si la acción es razonable y necesaria, pero no es factible un aviso previo, pueden cortar temporalmente el servicio. En tales casos, deben:

- Avisarle de inmediato de esta acción temporal.
- Volver a conectar el servicio cuando eliminen la procedencia del daño.
- Informarle de sus derechos a presentar una reclamación ante la FCC según las normas de la FCC.

La compañía de teléfonos puede hacer cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos de comunicaciones. Tal acción debe ser razonable, exigida por la marcha de su negocio, y coherente con las normas de la FCC. Deben notificarle previamente por escrito si los cambios pueden:

- Hacer la máquina incompatible con el equipo.
- Necesitar modificación o alteración de la máquina.
- O afectar físicamente el rendimiento de la máquina.

AVISO: Al programar números de emergencia o hacer llamadas de prueba a números de emergencia, permanezca en la línea y explique brevemente al personal de servicio técnico la razón de la llamada antes de colgar. Realice tales actividades en horas bajas, como al principio de la mañana o al final de la tarde.

El Número de equivalencia de la señal de llamada (REN) asignado a cada dispositivo terminal proporciona una indicación del número máximo de terminales que se permiten conectar a una interfaz de teléfonos. La terminación de una interfaz puede constar de cualquier combinación de dispositivos sujetos sólo al requisito de que la suma de los Números de equivalencia de la señal de llamada de todos los dispositivos no exceda de 5.

Conformidad con el medio ambiente

Energy Star®



Xerox Corporation ha diseñado este producto para cumplir las directrices del programa Energy Star® de la agencia de protección medio ambiental. Como socio de ENERGY STAR®, XEROX ha determinado que este producto satisface las directrices de ENERGY STAR® para eficacia de la energía.